**新北市政府108年度心理諮詢雙語通譯人員培力計畫招生簡章**

為加強外籍移工相關通譯人員的心理諮商專業知識，提升輔導成效，減少影響諮商進行的不安定因素，故針對通曉越南語、印尼語、泰國語、英語或菲律賓語之通譯雙語人員辦理心理諮詢培訓課程，保障在臺外籍移工接受心理諮商治療的權益，解決語言溝通的問題，協助當事人表達複雜的情感，給予情感上的支持。參加課程無需繳交任何費用。

**【報名資格】**

1. 新北市政府勞工局或其他政府機關、民間團體建置之通譯及非營利組織所屬通譯人員優先錄取。
2. 精通越南語、印尼語、泰國語、菲律賓語或英語任一種語言者，具備中文理解語言能力。主辦單位將視各國籍通譯人數錄取需求人數。
3. 持有中華民國身分證，或持有中華民國居留證件，有志成為心理諮詢雙語通譯人員者。
4. 同意於參訓後將個人資料及通譯服務相關資料，登錄於心理諮詢雙語通譯人才資料庫者。

**【培訓方式】**

一、學員須接受專業課程培訓，共計42小時。因故無法出席者，需提前向課堂助理請假，缺席超過9小時者，則取消學員資格。

二、培訓課程為期7週，課程時間如時程表。

三、培訓時程及師資如下:

|  |  |  |  |  |
| --- | --- | --- | --- | --- |
| 項目 | 日期 | 時間 | 課程 | 講師 |
| 第一週 | 2019/9/21 | 9:30.am-12:30pm | 心理健康的概念 | 王仲匡老師 |
|  |  | 1:30.pm-4:30.pm | 情緒與壓力管理 | 王仲匡老師 |
| 第二週 | 2019/9/28 | 9:30.am-12:30pm | 自我探索(一) | 鍾玉蓮老師 |
|  |  | 1:30.pm-4:30.pm | 自我探索(二) | 鍾玉蓮老師 |
| 第三週 | 2019/10/05 | 9:30.am-12:30pm | 輔導技巧(一) | 魏慧珠老師 |
|  |  | 1:30.pm-4:30.pm | 輔導技巧演練（一） | 魏慧珠老師 |
| 第四週 | 2019/10/19 | 9:30.am-12:30pm | 性別平等 | 汪慧瑜老師 |
|  |  | 1:30.pm-4:30.pm | 心理輔導概念與倫理 | 汪慧瑜老師 |
| 第五週 | 2019/10/26 | 9:30.am-12:30pm | 精神疾患的認識 | 汪慧瑜老師 |
|  |  | 1:30.pm-4:30.pm | 心理創傷的認識 | 汪慧瑜老師 |
| 第六週 | 2019/11/02 | 9:30.am-12:30pm | 輔導技巧（二） | 魏慧珠老師 |
|  |  | 1:30.pm-4:30.pm | 輔導技巧演練（二） | 魏慧珠老師 |
| 第七週 | 2019/11/09 | 9:30.am-12:30pm | 同理心訓練 | 鍾玉蓮老師 |
|  |  | 1:30.pm-4:30.pm | 期末測驗 | 鍾玉蓮老師 王仲匡老師 |



四、期末測驗，以口試進行:

（一）學員須出席30小時或以上時數者，方能進入測驗。

（二）口試未達70分者，將核發參訓證明,達70分以上者可獲頒合格證書。  
（三）測驗時程安排在課程最後一週的下午進行。

【報名方式】

1.親自或委託他人於上班時間(週一~週五上午8:30-12:30，下午13:30-17:30)至本會現場報名。

2.通訊報名：備妥報名表格，郵寄至本會報名。

3.網路報名網站連結: QR CODE圖片

3.報名地點：桃園市群眾服務協會  
 地址：32068桃園市中壢區中華路2段185號4樓

電話：(03)4555-550

傳真：(03)4555-850

**\*學員限額30名，若報名額滿，將依報名時間先後依序排入候補名單**

【報名文件】

1.報名表ㄧ份

2.新式國民身分證或外僑居留證(外籍人士適用)正反面影本，請黏貼於報名表上。

3.二吋正面脫帽半身照片一式二張。(一張黏貼於報名表上，另一張請於背面書寫姓名，俾便製作結業證書) \*網上報名者可上傳圖片檔,或於上課第一週時交付課堂助理。

4.報名資格審核及退補件：

(1)本會於收件時將初步審核報名資格與應備書表文件，符合資格者即受理報名，不符資格者予以退件。

(2)報名文件不齊者，由本會以電話通知應補繳項目，報名者應於接獲通知日起至培訓日前盡速補齊。

指導單位:勞動部勞動力發展署、新北市政府

主辦單位:新北市政府勞工局

承辦單位:桃園市群眾服務協會

廣告